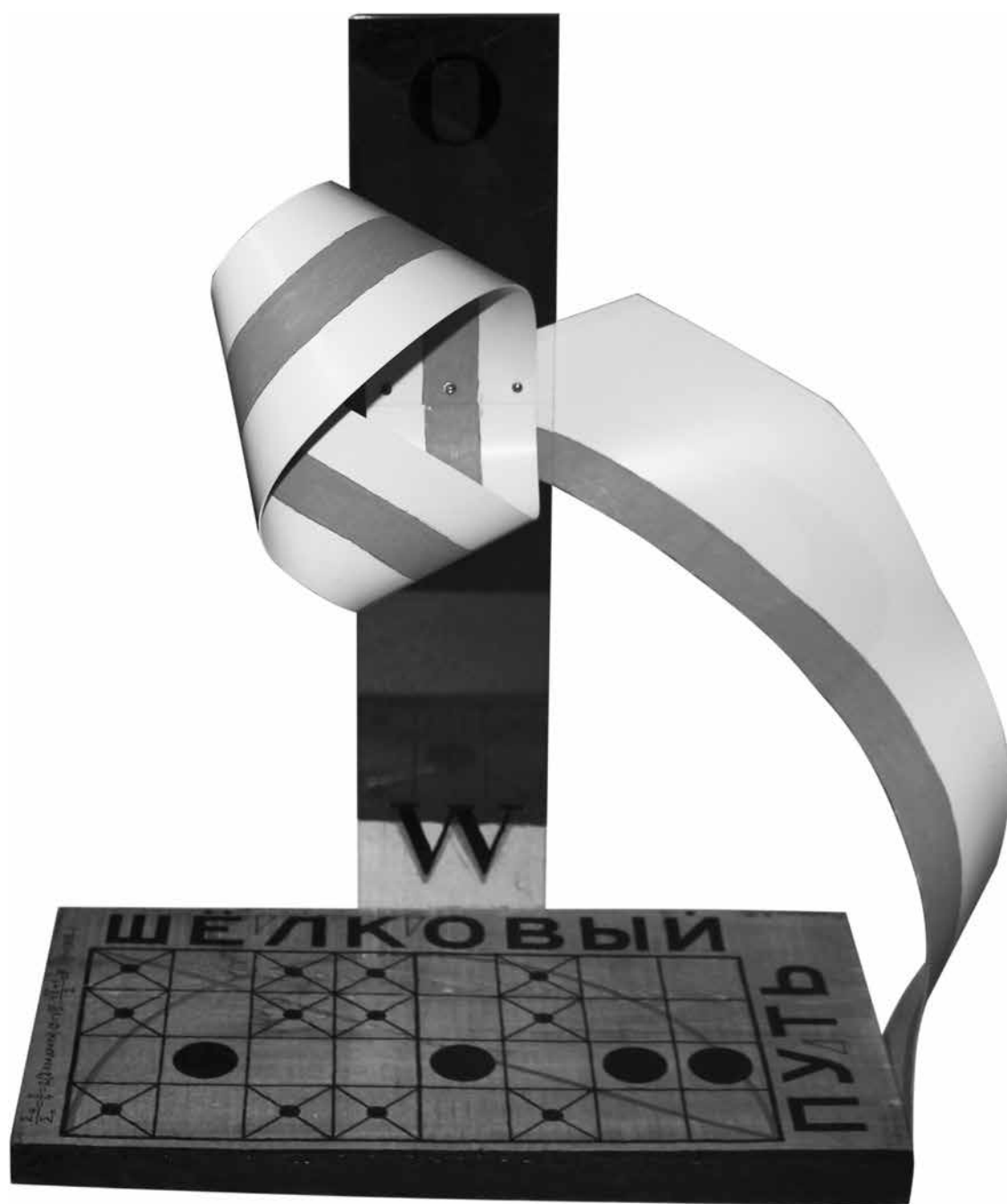


ПУТЕВОДИТЕЛЬ
ПО ВЫСТАВКЕ
«ШЁЛКОВЫЙ ПУТЬ»



МОСКВА ГЦСИ ММХVII

НИТЬ ДЕДАЛА И АРИАДНЫ

Любое странствие, путешествие, путь всегда полны неожиданностей, открытий, приключений... И путешествие по выставке «Шёлковый путь» – не исключение. А какое же путешествие без подробной карты? Плана местности? Или древней, выводящей из самых запутанных тупиков и лабиринтов, путеводной нити? Первый известный в нашей цивилизации художник, изобретатель и конструктор Дедал, научил Ариадну пользоваться нитью, чтобы находить путь в построенном им лабиринте. Ариадна спасла этой нитью Тесея. Опьянённый победами, Тесей, возвращаясь домой, забыл сменить чёрный цвет парусов, что стало причиной смерти его отца Эгея и дало название Чёрному морю. Чёрное море было последним из трёх, которое пересёк в своём знаменитом «Хождении» Афанасий Никитин. Древняя нить художника Дедала ведёт нас не только через лабиринты пространства, но и проводит сквозь завихрения времени и культуры, связывая всё со всем...

Составляя этот путеводитель, мы не просто расставляли путеводные метки на маршруте зрителей, но создавали ещё одно произведение искусства, разрабатывали карту художественной коммуникации, выстраивали мета-коды культуры. Магические связи, неожиданные открытия и совпадения выстраивались сами собой по ходу работы. Так абсолютно неожиданно выяснилось, что путеводных арт-меток на нашей карте ровно 60, что в точности соответствует древнекитайскому шестидесятилетнему календарному циклу, основанному на 10 небесных стволах и 12 земных ветвях. Выстраивая корреляцию между китайскими тотемными животными, стихиями и нашими экспонатами можно найти множество удивительных соответствий. Например, лист Мёбиуса Александра Панкина, взметнувшийся вверх подобно яркому пламени, соответствует стихии огня, инсталляция из металлической посуды Вячеслава Колейчука, rozumeeтся, – стихия металла, деревянный «Навигатор» Василия Власова – стихия дерева и т.п. Внимательного странника по выставке и по карте ожидают и другие неожиданные открытия. Так под номером 20 размещается проект «Странник Гумилёв», в котором приняли участие ровно 20 художников. А под номером 33 не что иное, как видео-инсталляция «Евангелист» Дмитрия Александровича Пригова.

Как путеводитель, так и сама выставка таят в себе множество других герметических кодов, которые ждут своей расшифровки. Проект «Шёлковый путь» ориентирован на неспешную коммуникацию, в которой на первое место ставится красота усилия. Это тот самый, каждый раз заново открываемый маршрут, где главным становится энергия поиска, открытия, соучастия. Во всех китайских и японских арт-практиках главное – это Дао (путь, которым идёт художник). Предлагая вам этот путеводитель, мы приглашаем вас стать нашими спутниками в неспешном путешествии по пространству художественных поисков.

Михаил Погарский

① Василий Власов. Графемы. Символы общения.

Москва, 2016

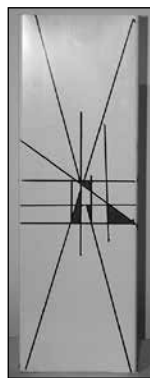


В течение долгого времени художник создаёт своеобразные «Книги для глаз», выстраивая неповторимую знаковую систему, интуитивный язык образов, зашифрованные арт-послания, не требующие прямой дешифровки и принципиально уходящие за пределы вербального высказывания.

② Паоло Риччи. Шёлковый путь (видео). Милан, 2016

Паоло Риччи в своей работе раскрывает топонимику легендарного итальянского города – Венеции. Используя систему смыслов, которые стали актуальными в современной культуре, автор свободно пересекает границы искусства используя форму музыки в соединении с образами партитуры. Визуальная и музыкальная культуры встречаются в Венеции, как бы становясь тем маршрутом, который проходил через центр мировой культуры подобно Шёлковому пути.

③ Валерий Юрлов. Коммуникация. Из коллекции ГЦСИ



Валерий Юрлов рассматривает образ книги как образ коммуникации дороги, в котором соединяются пути социальной вертикали и фрагменты тропинок, отступления от нашего пути. Они образуют неустойчивое состояние нашего движения, где художник нашёл форму согласия этих систем и «параформ» конфликтных ситуаций. Здесь путь находится в состоянии постоянного резонанса, преобразовываясь и встречаясь в самых различных состояниях нашей души, нашего сознания, нашей личности, в наших переживаниях, образуя сеть непрерывного движения гармонии.

④ Илья Кабаков. Листы из альбома «Украшатель Малыгин». Из коллекции ГЦСИ

Илья Кабаков, стратегии которого реализуются в создании новых форм искусства, в альбоме «Украшатель Малыгин» помещает своего персонажа в динамическое состояние. Совершая своё путешествие по краям картин, автор обнаруживает центр через исследование заглядывающего человека, яблока, побережья или магического пейзажа.

⑤ Игорь Шелковский. Из серии «Александр Введенский». Издательство Виктора Гоппе. Из коллекции Коллеровых

Владимир Немухин. Из серии «Александр Введенский». Издательство Виктора Гоппе. Из коллекции Коллеровых

Илья Кабаков. «Памятник потерянной перчатке». Москва, 2003. Из коллекции ГЦСИ. Книга «Памятник потерянной перчатке» раскрывает самые различные состояния, внезапно связанные с нашим прошлым. Обнаруживая перчатку, мы как будто лично проживаем эту потерю, оправдывая собственные ошибки новыми открытиями и возможностями.

6 Владимир Немухин. Диптих «Валет», «Ура».

Из коллекции ГЦСИ



Владимир Немухин один из самых ярких представителей нашего русского авангарда послевоенной культуры, который пришёл к форме коллаж. В своих игровых комбинациях он обратился к образу карты, образу, который проходит через всю русскую культуру – литературу и прозу, начиная с Пушкина, Гоголя, Достоевского

и заканчивая Зощенко. Появление карты, как образа за игры, нашей судьбы, подвергается постоянному сомнению и открывает иную формулу гармонии – согласие, где конфликт решается через игровую комбинаторику.

7 Игорь Шелковский. Из серии «Флаги».

Из коллекции ГЦСИ



Игорь Шелковский открывает нам пространство через геометрические формы флагов. Флаг обретает форму указателя нашего пути и культуры. Автор работает в области такого взгляда, где реальность с помощью состояния голубого и зелёного, открывает пространство книги через горизонтальные пересечения плоскости, уходящие в вертикальный маршрут и заканчивающиеся треугольником как идеальным согласием, метафорой идеала аскетического состояния.

8 Франциско Инфанте-Арана. Из цикла «Супрематические игры». Из коллекции ГЦСИ



Работы Франциско Инфанте-Арана представляют собой супрематические игры, которые основаны на игровых состояниях Казимира Малевича. Автор находится в поисках систем, уходящих за пределы земли и космических состояний, которые формируются за счёт геометрических образов.

Прямоугольники, квадраты, пересечения крестов – эти состояния возвращают нас к осмыслению мирового опыта. Согласие геометрии как образной метафоры неба, отдельных климатических систем формируют личностные вопросы, обращая нас к космическим состояниям.

9 Андрей Суздаев. Птицы. Автор текста Велимир Хлебников. Москва, 2006. Из коллекции ГЦСИ

Андрей Суздаев. Реверс Севера – Дневник Пифея. Москва, 2001. Из коллекции ГЦСИ

Валерий Юрлов. Из серии «Александр Введенский». Издательство Виктора Гоппе. Из коллекции Коллеровых

Игорь Макаревич. Избранные места из записей Николая Ивановича Борисова. Москва, 2003.

Из коллекции ГЦСИ

10 Виктор Пивоваров. Шаги Механика. Прага, 1999.

Из коллекции ГЦСИ

Альбом Виктора Пивоварова создаёт линейный путь, маршрут парадоксов, событий, которые противоречат друг другу. Но именно эти несоответствия рожают новую гармонию, литературные ситуации критического состояния человека формируют



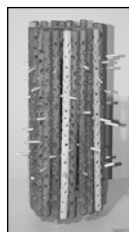
непосредственную связь между художником и зрителем. Это согласие линейного повествования рождает самые различные связи между текстом, обычным предметом и одновременно необычные поведением, казалось бы, примитивным упрощённым состоянием, которое может превратиться в чудо.

бы, примитивным упрощённым состоянием, которое может превратиться в чудо.

11 Генрих Сапгир. Утренняя философия. Рисунки Виктора Пивоварова. Из коллекции ГЦСИ

12 Каирбеков Бахыт. KYZYL TRARTOR. Художники: Молдикул Нарымбетов, Ханс Ангерер. Казахстан, 2002. На видео зафиксированна арт-коммуникация художников осуществлённая в местах прохождения древнего Шёлкового пути.

13 Василий Власов. Навигатор. Москва, 2016



Афоризмы и высказывания великих людей приводящие читателя к возвышенным нравственным, этическим и философским размышлениям. Навигатор работает наподобие древнекитайской Книги перемен, помогая выбрать верный вектор движения для каждого дня.

14 Владимир Сулягин. Настольная гипербола пути – встреча, парад близнецов. 1994–2016



В инсталляции Владимира Сулягина обнаружены рифмы соответствия человеческого профиля и нашей жизни. Как поворот жизни, поворот головы раскрывает наши поступки,

наше странное поведение. Появление личности в состоянии дорожного движения, реализуется в инсталляционном объекте, диктуя лексику маршрута.

15 Михаил Погарский. Диалоги с Конфуцием. Красногорск, 2016



С одной стороны коммуникационного рупора выжжены высказывания Конфуция, а с другой полемические ответы Михаила Погарского, которые осуществляют своеобразный диалог сквозь тысячелетия. «Можно всю жизнь проклинать темноту, а можно зажечь маленькую свечку» – говорит

великий Кун Цзы. «Темнота и тишина, часто гораздо важнее броских образов и ярких звуков. Пробелы, паузы, пустоты – это самые мощные инструменты художника» – ведёт сквозь века диалог со знаменитым мыслителем М. Погарский.

16 Александра Митлянская. Знаки хурмы.

Хурма, или *Diospyros chinese*, родившись в Китае и распространившись в Азии, добралась до Средиземноморья, проделав путь, подобный тому, что получил название «Великий шёлковый путь». Казалось бы, и одного огненно-флуоресцентного цвета достаточно хурме для привлечения нашего внимания. Но нет – иногда на её «лаковой» поверхности, как стигматы, проступают знаки. О чём говорит хурма?

17 **Вера Аткарская. Великий шёлковый путь и проблемы коммуникации.** Москва, 2016

На выставке представлены два листа из многочисленной поэтической серии от китайской до западно-европейской поэзии, в которой ключевое значение отведено русской – как контрапункту во всех смыслах, где происходит пересечение путей, культур, духовной мысли.

18 **Марина Белькевич. Иллюстрации в книгу стихов Цой Юаня.** Москва, 1991

Традиционные русские набойки создают атмосферу китайской живописи. Художник осуществляет слияние двух народных традиций.

19 **Александр Панкин. Шёлковый путь – геометрия словосочетания.** Москва, 2016



Смысловой «центр» композиции – геометрическая структура, которая визуализирует результат формального анализа словосочетания «шёлковый путь». Оказалось, что словосочетание в двумерном пространстве может быть представлено прямоугольником, состоящим из двух квадратов. Его диагональ,

известно, равна корню квадратному из пяти. Поэтому – это гармоничная система, поскольку является источником «золотого» сечения и его производных. Лента Мёбиуса символизирует бесконечность движения «туда-сюда» (восток-запад) по этому пути.

20 **Странник Гумилёв.** Коллективный проект в формате Livre D'Artiste. 2016



В данном проекте 15 художников сделали работы в различных техниках печатной графики в заданном формате. Работы этих художников объединены в специальную папку и представляют собой пятнадцатитомное собрание, посвящённое Н.С. Гумилёву и

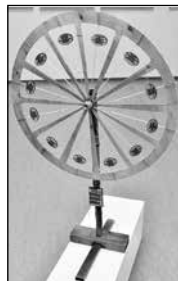
изданное тиражом 27 экземпляров. Кроме этого в проекте представлены книги-объекты и уникальные книги, сделанные в одном экземпляре. Проект был представлен в Москве в Библиотеке по искусству им. А.П. Боголюбова в апреле 2016 года и в С.-Петербурге в Библиотеке книжной графики в июле 2016 года. В планах организаторов представить проект в Русском культурном центре в столице Эфиопии Адис-Абебе, а также осуществить арт-экспедицию по местам странствий Николая Гумилёва.



Работы, вошедшие в проект: **Эвелина Шац, Мауро Олджати. Bellissimo Canto per Gumiliov!!! Песнь Гумилёву.** Милан. 2016. Бумага, ассамбляж, см. техника;

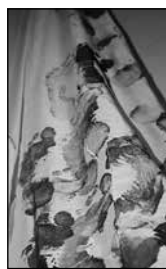
Галина Мальцева. Африканский дневник. Москва, 2016. Металл, акрил. **Василий Власов. Аулия.** Москва. 2016. Бумага, дерево; **Юлия Ахмадеева. В одной далёкой стране лиловых хакаранд...** Офорт, трансференция электрографика, литографские техники, коллаж, бумага ручного литья. Гуарро. Морелия, Мичоакан. Мексика. 2016; **Сергей Смирнов. Сны, которым найти не умеем названья...** Тонированная бумага. Офорт. Москва.

2016; **Наталья Синёва. Прапамять.** Бумага. Литография, коллаж, вклейки на папиросной бумаге. Москва. 2016; **Сергей Воробьёв. Капитаны. Китай, Фарфоровый павильон. Индокитай, Аннам.** Бумага ручного литья. Офорт, шелкография. Москва. 2016; **Вера Аткарская. Возвращение.** Бумага. Гравюра на дереве и на картоне. Москва. 2016; **Кира Матиссен. Недобрый жребий. Информа по стихотворениям «Ягуар», «После смерти», Молитва».** Бумага – смесовая обёрточная. Высокая печать, краски для линогравюры. Москва. 2016; **Михаил Погарский. Разброд планет.** Бумага. Шелкография. Пиранези LAB, Москва. 2016; **Михаил Погарский. Разброд планет.** Книга-объект, дерево, фанера, выжигание. Москва. 2016; **Алексей Парыгин. Африка.** Бумага ГОЗНАК. Аэрозольная краска, трафарет. С.-Петербург. 2016; **Светлана Кочеткова. Мадагаскар.** Бумага. Литография. Москва.



2016; **Василий Власов. Аулия.** Бумага. Шелкография. Пиранези LAB, Москва. 2016; **Саша Грач. Листы из карты путешествий Николая Гумилёва.** Бумага. Линогравюра. Чебоксары. 2016; **Валерий Корчагин. Крыса.** Архивная бумага. Гравюра, сухая игла, каллиграфия. Москва. 2016; **Игорь Улангин. По местам Гумилёва.** Бумага. Линогравюра, трафарет. Чебоксары. 2016; **Алексей Веселовский. Facebook 1913.** Бумага. Шелкография. Пиранези LAB, Москва. 2016; **Александр Артамонов. Африканский удар.** Бумага. Цинкография. Казань. 2016; **Ирина Яблочкина. Молитва.** Ткань, бисер. С.-Петербург. 2016; **Елена Павлова (Потанина). Послушай... далёко, на озере Чад Изысканный бродит жираф...** С.-Петербург. 2015. **Елена Павлова (Потанина). Н. Гумилёв. Шатёр.** С.-Петербург. 2015.

21 **Михаил Рошняк. Мой Шёлковый путь.** Москва. 2016



История оставления следов на пути следования. Следы-отпечатки ног соединяли страны, континенты, народы. Менялись империи, границы государств, но путь существовал. «Шёлковый путь» оставил следы-отпечатки не только на поверхности земли, но и в менталитете многих народов имеющих отношение к этой квази-цивилизационной структуре.

22 **Александр Савельев. Шёлковый путь.** Москва, 2016



Шёлковый путь постигается движением, как буквальным, так и воображаемым. Идею движения художник передаёт через форму книги, представляющую собой пятьдесят шесть свитков с рисунками нанизанными на бечёвку. В книге нет слов, но сами рисунки, это короткие истории.

23 **Леонид Тишков. Хрустальный желудок ангела.** Видео. Москва, 2004. Из коллекции ГЦСИ

24 **Евгений Гор. Уроборос.** Москва, 2016
Символ змеи, кусающей себя за хвост имеет множество различных значений. Наиболее распро-



странённая трактовка описывает его как репрезентацию вечности и бесконечности, в особенности – циклической природы жизни: чередования, жизни и смерти, созидания и разрушения, непрестанного перерождения и гибели. В аналитической психологии, разработанной Карлом Густавом Юнгом архетип уробороса символизирует темноту и саморазрушение одновременно с плодородностью и творческой потенцией.

- 25 **Вера Петрова. Из серии. «Пишу тебе я письма».** Москва, 2012



Работы художника, выполненные в стиле почтовых конвертов, отсылают нас к неспешной рукописной коммуникации, когда послания до адресата могли идти месяцами. Сегодня рукописное почтовое общение возродилось и активно развивается в искусстве мэйл-арта.

- 26 **Владимир Вишневский / Андрей Рыбаков.**

Как дивно... (Из серии «Изостишия»). Москва, 2010



Монотип поэта Владимира Вишневского оформлен художником Андреем Рыбаковым в классическом восточном стиле, когда казалось бы случайный взмах кисти уносит зрителя в скрытую гармонию образов.

- 27 **Григорий Соколов. Viri et pecunia viae sericae (Мужи и ценности Шёлкового Пути).** Москва, 2016

- 28 **Владимир Портяной. Шёлковый путь.** Москва, 2016

- 29 **Игорь Мастюков. Веер странствий.** Москва, 2016
Валерий Корчагин. Atra Mors. Москва, 2016



Красота бывает опасной. Внешнее изящество и лоск, манящая загадочность и нарядность порой скрывают за собой жестокость и ужас.

Великий шёлковый путь стал одной из метафор подобной красоты. Караванная дорога принесла в Европу не только неизведанные дары азиатской культуры, но и так называемую «Чёрную смерть», погубившую половину европейцев.

Работа Валерия Корчагина «Atra Mors» является предметным выражением всего того, что дал миру Шёлковый путь. Это своеобразный симбиоз добра и зла, заключённый в форму стилизованной иконы, где каждый элемент рассказывает свою часть древней истории.

- 30 **Надежда Анфалова. Из серии «36 стратегем».** С.-Петербург, 2016

Тридцать шесть стратегем (кит. trad. 三十六計, упр. 三十六计, пиньинь: sān-shí-liù jì) – древнекитайский военный трактат. В более широком смысле, собрание неявных стратегических приёмов и система непрямых тактических ходов, используемая для достижения скрытой цели, получения преимущества и перехвата инициативы.

Стратегема (древнегреч. στρατήγημα – военная хитрость) – некий алгоритм поведения, про-



считанная последовательность действий, направленных на достижение скрытой цели или решение какой-либо задачи с обязательным учётом психологии объекта, его положения, обстановки и других особенностей ситуации. Это понятие существует в культуре Китая не менее трёх тысяч лет. Обозначается иероглифом 計 «цзи» (пиньинь jì). Другие значения «расчёт», «план», «приём», «техника», «уловка».

На выставке представлены две стратегемы.

1. **Обмануть императора чтобы переплыть море** 瞞天過海 (Тот, кто старается всё предвидеть, теряет бдительность. То, что видишь ото дня в день, не вызывает подозрений. Ясный день скрывает лучше, чем тёмная ночь. Всё раскрыть – значит всё утаить).
2. **Украсть балки и заменить их гнилыми подпорками** 偷梁換柱 (Вынуждать противника постоянно менять своё построение. Пользоваться беспорядком в его рядах, чтобы истощить его силы. Дождаться, пока он потерпит поражение. И самому стать победителем).

- 31 **Мария Лукьянцева. Ангкор.** Москва, 2016

Ангкор область Камбоджи, которая была центром Кхмерской империи, процветавшей примерно с IX по XV века, товары и культура которой пробивались в Европу через долгие вёрсты Шёлкового пути. В настоящее время сохранились руины многочисленных храмов и построек, включая Ангкор-Ват и Ангкор-Тхом – выдающиеся памятники искусства кхмеров, вошедшие в список Всемирного наследия ЮНЕСКО. Слово «Ангкор» происходит от санскритского «нагара» (नगर), что означает «священный город».

- 32 **Алиса Гокоева. «Движущиеся во тьме»**

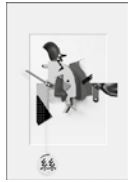
Видео. Из коллекции ГЦСИ

Алиса Гокоева – постоянный участник фестиваля Аланика – объединяет в своём творчестве европейскую культуру и национальную культуру Кавказа. Свою работу «Движущиеся во тьме» он посвящает проблемам зрения: портреты слепых людей, состоящих из двух частей – лицо и руки. Раскрывая внутреннее зрение, автор исследует тактильную коммуникацию, процесс, «ощупывания» мира, позволяющий прикоснуться к материальному единству человека с природой.

- 33 **Дмитрий Александрович Пригов, Ираида Юсупова, Александр Долгин. Евангелист.** Видео. Москва, 2001. Из коллекции ГЦСИ



Видео-перформанс «Евангелист», который был снят режиссёром и оператором Александром Долгиным и, где была использована музыка композитора Ираиды Юсуповой, рассказывает нам о Книге вечности, об исторической ценности, о реальности нашей судьбы, о нашей истории. Это тактильное общение с книгой есть прикосновения России к Великому шёлковому пути, который объединяет человечество. Автор, перелистывая страницу книги и что-то бормоча, возвращает нас к первозданному состоянию переживания Великого Текста и Великой Культуры.



55. Э. Сафаров 54. Н. Георгадзе 53. И. Макаревич 52. А. Урбан 51. Н. Алексеев 50. К. Матиссен 49. А. Лашин

60. По пути
Ибн Фадлана
Автор сценария, ре-
жиссёр:
Азат Миннекаев

50.

К. Матиссен

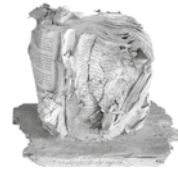
56. И. Затуловская
А. Гончаренко



Д. Джини,
Ф. Феде
В. Карна-
целис

58.

46. Н. Георгадзе, М. Калмыкова, М. Проценко



44.

Итало
Ланфредини

внизу: Д. Белл
Э. Булатов, Р. Маджи
В. Власов

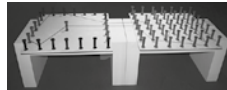
43.

вверху:
Д. Трусевич,
И. Васильева,
Р. Романо, Р. Меле,
Ф. Скуатрити

1. Василий Власов



2. Паоло Риччи



3. В. Юрлов

59. Д. Коновалова-Иньфанте



внизу: М. Погарский
вверху: Г. Мальцева
М. Феррандо,
Н. Маньябоско

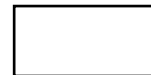
42.



15. М. Погарский



14. В. Сулягин



4. Илья Кабаков

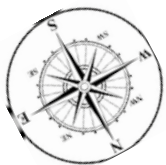
5.

6. В. Немухин

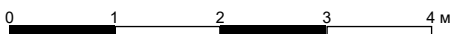
9.

8. Ф. Инфанте

7. И. Шелковский



55°45'59" северной широты
37°35'11" восточной долготы



Масштаб 1:71



ВКЕ «ШЁЛКОВЫЙ ПУТЬ»



вренъев 48.Е. Смирнова

47. В. Наседкин

32. А. Гокоева

31. М. Лукьянцева

30. Н. Анфалова

29. И. Мاستюков,
В. Корчагин

33. Д. Пригов



34. А. Манцевич



28. В. Портняной

27. Г. Соколов

26. А. Рыбаков

45. П. Перевезенцев
Д. Меньшиков

35. А. Бруньковский



41. группа
«Голубая
сойка»

36. Ф. Бель-
джойозо

25. В. Петрова

24. Е. Гор

40.

внизу: М. Мантулин,
Вердираме А., Феде Ф.,
Джинни Д., Начтигелл К.,
Сантинелло А.
вверху: Джурлеа А.,
Шиндич М., Сассу А.,
Попова М.,
Граноролли К.,
Каэтано С.

37.

внизу: С. Смирнов,
А. Груздев, А. Савельев,
Е. Гумненко, Ж. Колер
вверху: Буров В.,
Сокол Э.М., Чернина Г.,
Изуми О., Смирнов С.,
Барберис М., Маньи М.,
Арауджио М.Д.

39.

внизу: Конти П.Г.,
Шац Э., Лукин В.
вверху: Флейсс Д.,
Дордевич Т., Шац Э.,
Веронези Р., Ситников В.,
Рубинштейн Л., Кун М.,
Кеннеди П.

38.

внизу: Песецкая С.,
Морандотти Л.,
Маффиоли С., Грауз Т.,
Фролов Н., Гончарова В.
вверху: Захаров В.,
Тишков Л., Шац Э.,
Соков Л.

23. Леонид Тишков

Елена Павлова



18. М. Белькевич

Ирина Яблочкина

13. В.Власов



16. А. Митлянская

19. А. Панкин



Эвелина
Шац

В. Власов

Г. Мальцева
Ю. Амрадзева,
С. Смирнов

Н. Синёва,
С. Воробьёв

В. Аткарская,
К. Матиссен

М. Погарский



А. Ларыгин
С. Кочетнова

В. Власов,
С. Грац



В. Корчагин,
И. Улангин

А. Веселовский,
А. Артамонов

21. М. Рошняк

22. А. Савельев



11.

10. Виктор Пивоваров

12. Кызыл Трактор

17. Вера Аткарская

20. ПРОЕКТ «СТРАННИК ГУМИЛЁВ»



34 Александра Манцевич. Карта пути. Москва, 2016



Экономный путешественник, высчитывающий каждый грамм своей поклажи, даже одежду использует конструктивно, превращая её в карту, в послание, в путевой дневник, в произведение искусства.

35 Александр Бруньковский. Aijan Shevchenko. Москва, 2016



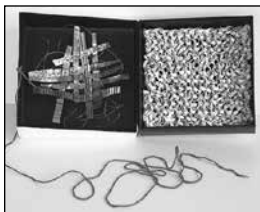
История девушки с необычным сочетанием имени и фамилии Айжан Шевченко, которая приехала из Казахстана в Москву. Семейная легенда говорит, что знаменитый поэт и художник Тарас Шевченко её дальний предок. (Как известно, в XIX веке Шевченко 10 лет был в ссылке

в Казахских степях и на берегах Арала.) Дома хранится его маленькая акварелька «Аральская бухта». Тогда море было, а сейчас пересохло. И одинокая Айжан, волей судьбы, отправляется в путь, в поисках своей матери, давно уехавшей, и живущей в Риме. А водолазный костюм её бабушки и морские сигнальные флаги (не нужные там, где море исчезло) сыграли необыкновенную роль в её судьбе...

36 Франческа Бельджойозо. Милан. Милан, 2016

37 Внизу: Сергей Смирнов. Шёлковый путь. Москва, 2016; Александр Груздев. Шёлковый путь. Киров, 2016; Екатерина Гумненко. Танец шёлка. Москва, 2016; Александр Савельев. Повесть о любви в SMS-переписке. Москва, 2009; Жанета Экер Колер. Шёлковый путь. Бразилия. Порто Алегре, 2016.

Вверху: Валерий Буров. Великий Шёлковый путь. Киров, 2016; Эрминия Мараска Сокол. Шёлковый путь. Бразилия. Порто Алегре, 2016; Грациа Черниа. Путевые заметки. Рим, 2016; Оки Изуми. Шёлковый путь Гошуина. Милан, 2016; Милена Барберис. Встречи. Милан, 2016; Мария Дармели Арауджио. Уточнение навигации. Бразилия, Порто Алегре, 2016; Марильде Маньи. Восток-Запад/Запад-Восток. Милан, 2016. Марильде Маньи давно плетёт свои бумажные письмена. Мелькают буквы, слова, таинственные фрагменты слов. Она ведёт филигранную работу в защиту письменности, когда бумага становится драгоценным материалом.



38 Внизу: Светлана Песецкая. Шёлковый путь. Таганрог, 2016; Лоренца Морандотти. Шёлковые перекрёстки и отправные точки. Милан, 2016; Сильвана Маффиоли. Продолжение работы. Милан, 2016; Татьяна Грауз. 325 слов. Москва, 2016; Валерия Гончарова. Притча о цветке и ветре. Москва, 2016;

Надежда Фролова. 7 шёлковых. Киров, 2016.

Вверху: Леонид Тишков. Хрустальный желудок ангела. Москва, 2004. Из коллекции ГЦСИ; Вадим Захаров. Из жития промокшего. Москва, 1993. Из коллекции ГЦСИ; Леонид Соков. Вышка. Москва,



2010. Из коллекции ГЦСИ; Эвелина Шац. Самарканд или книга церемоний. Ноты на стихи Э.Ш. композитора Андреа Талмелли (Парма), Художник Марина Шиндич (Белград). Милан, 1993.



Эвелина Шац, игнорируя видовые и жанровые границы, создаёт объекты-стихи, объекты-театр, объекты-эссе и философские притчи. «По сути, Эвелина Шац создаёт новый синтетический жанр, своего рода поэтический театр, алхимический цирк, испещрённый таинственными письменами, на сцене которого могут разыгрываться нео-шекспировские трагедии, кружиться керамические поэмы, верблюды проходить, как тени кораблей... здесь может ржаветь луна, синеть фарфор, и лазерные диски несут скрытые образы по грубой металлической спирали действительности». Восточная мысль, эстетика, пространство – во всём, испещрённые её письменами-кодами.

39 Внизу: Виктор Лукин. Поэтические тексты Казимира Малевича. Автор текста Казимир Малевич. Москва, 2012. Из коллекции ГЦСИ; Паоло Гуглиелмо Конти. Великий Шёлковый путь. Милан, 2016; Эвелина Шац. Караван (караван друзей-творителей). Милан, 1993.

Вверху: Доротея Флейсс. Небеса здесь. Штутгарт, Германия, 2016; Эвелина Шац. Мильярий или вариации на тему верблюда. Книга пустыни. Милан, 2003; Татьяна Дордевич. Мой Шёлковый путь.

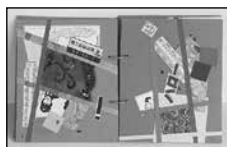
Сербия, Белград, 2016; Розанна Веронези. Путешествие мыслей. Милан, 2016; Владимир Ситников. Адам и Ева. Водевиль в четырех частях. Автор текста Даниил Хармс. Москва, 2009. Из коллекции ГЦСИ; Мария до Кармо Тонида Кун. Коммуникация. Бразилия. Порто Алегре, 2016; Пит Кеннеди. Гурджиев и Шёлковый путь № 1. Бернли, Англия, 2016; Лев Рубинштейн. Игра с ящиком. Москва, 2005. Из коллекции ГЦСИ. Легендарный ящик Льва Рубинштейна



осуществляет случайную коммуникацию с читателем/зрителем, который, вытаскивая карточки в случайном порядке, может осуществлять самые разные комбинации прочтения. В тоже время сам ящик делает отсыл к старым библиотечным каталогам, которые систематизировали челове-

ческое знание.

40 Внизу: Михаил Мантулин. Мой Шёлковый путь. Калуга, 2016; Арманда Вердираме. Великий Шёлковый путь. Милан, 2016; Фернанда Феда, Джинно Джини. Земля и небо. Милан, 2013; Клаудиа Начтигелл. Великий Шёлковый путь. Бергамо, 2016; Анна Сантинелло. Великий шёлковый путь. Милан, 2016. Вверху: Антонелла Прото Джурлеа. Шёлковый путь. Милан, 2016; Марина Шиндич. Шёлковый путь. Стихи Э. Шац. Сербия, Белград, 2016; Антонио Сассу. путешествие в прошлое. Милан, 2016; Марина Попова. Мой Шёлковый путь. Канада, 2016; Сирлей Казтано. Прилив. Бразилия. Порто Алегре, 2016; Клаудио Гранароли. Шёлковый путь. Бергамо, 2016. К. Гранароли –



художник, издатель редких книг, где поэты встречаются художников. В книге Гранароли сталкиваются дерево и яркие акриловые щедрые краски. Шёлк и география путей искусства. Италия и Китай – бесконечная вековая связь. Взаимовлияние культур.

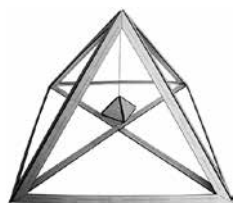
- 41 **Группа «Голубая сойка»:** Кармен Ремедиос, Эрминия Мараска Сокол, Йеда Мариано, Жанета Эккер Колер, Джусара Лейте Кронбауэр, Лечи Бон, Луиза Гутierrez, Мара Карузо, Мари Дармели Араужо, Мария до Кармо Тониоло Кун, Мария Джульета Дамашено Феррейра, Марите Бергамин, Нейва Матиоле Лейте, Сирлей Казтано, Таня Лузатто,



Терезина Фоглиато Лима, Вера Пресотто. **Шёлковый путь.** Бразилия. Порто Алегре. 2016. Картон, шёлк, см. техника.

17 шёлковых свитков, пришедшие из далёкой Бразилии, бережно охраняют от зрителей своих скрытые послания, которые навсегда останутся манящей загадкой, тайной за семью смысловыми печатями.

- 42 **Внизу:** Михаил Погарский. **Пирамида поэзии, или маятник стихийного слова.** Москва, 2016. Дерево, лазерная резка, выжигание.



Стихотворные строки скользят по граням пирамиды и оседают на сорвавшемся маятнике: «Как капли родникового дождя / слова прольются с неба на вершину / Какой-то странности – / стихийной пирамиды, / пирамидальной новости стиха, // какого-то невысказанного слога, / нагроможденья смыслов и идей, / в которых идеальная дорога / уводит в лес реликтовых лучей...»

Вверху: Галина Мальцева. **Шёл Шёлковый путь к сердцу женщины?** Стихи Елены Кацюбы. Москва, 2016; Мави Феррандо. **Шёлковый путь.** Милан, 2016; Надя Маньябоско. **Встреча?** Милан, 2016.

- 43 **Внизу:** Диана Белл. **Книга вопросов.** Оксфорд, 2016. «Кто вы? Откуда пришли? Куда вы направляетесь? Что вы хотите узнать?» – вопрошает автор в своей книге; Эрик Булатов. **Я написал стихотворенье.** Москва, 2003. Из коллекции ГЦСИ; Руджеро Маджи. **Сквозь Шёлковый путь.** Милан, 2016; Василий Власов. **Свояси.** Автор текста В. Хлебников. Москва, 2012. Из коллекции ГЦСИ



Вверху: Ирина Васильева, Денис Трусевич. **Шёлковый путь.** Москва, 2016; Рафаэле Романо. **Шёлковый путь.** Милан, 2016; Рита Меле. **На проводе слов.** Рим, 2016; Фауста Скуатрити. **Шёлковый путь.** Милан, 2016

- 44 **Итало Ланфредини «Книга художника объединяет мир или на парусах пустыни».** Знаменитый итальянский скульптор. Живёт и работает в поместье *Silenziosa* (Безмолвное), Мантуя. Из дерева или терракоты создаёт Пороги, Лабиринты, Барки, Сады, Гнёзда. На высоком мысе в горах



Nebrodi (Сицилия) стоит его прославленный Лабиринт, символ единения неба и земли, материи и духа, пространство-символ и сакральное место. Сюда стекаются паломники со всего мира. Друг поэтов, он творит много артбуков со стихами друзей-поэтов. Целая система знаков. Его *Silenziosa* окружена поющей стеной, многочисленные цитаты из стихов поэтов-друзей процарапаны художником на кирпичных стенах.

- 45 **Пётр Перевезенцев. Великий Шёлковый путь.** Москва, 2016; Данила Меньшиков. **Дневник Робинзона.** Москва, 2016. Путешествие без дневников, всё равно, что флейта без отверстий. И если нет под рукой блокнота и ручки, то настоящий Робинзон создаёт свой дневник на обломке корабельной доски, заносит в него события в виде рисунков, знаков и памятных меток.

- 46 **Наталья Георгадзе, Мария Калмыкова, Максим Проценко. Между строк.** Москва, 2015



Строки великого испанского поэта и путешественника Фредерико Гарсиа Лорки, срываются на зрителя с потолка прозрачным бумажным дождём, «волшебным светом», «колдовством бабочки», странствующей мифологией цыган.

- 47 **Владимир Наседкин. Иосиф Бродский «Венецианские стансы».** Москва, 2011. Из коллекции ГЦСИ. Инсталляция Владимира Наседкина «Иосиф Бродский «Венецианские строфы» исследует голос поэта через мультимедийную картину города. Голос поэта возвращает нас к текстовым словоформам и реализуется в системе компьютерных технологий, которые погружают нас в идеальное состояние культуры.

- 48 **Екатерина Смирнова. Шёлковый путь.** Москва, 2001

- 49 **Александр Лаврентьев. Стихотворения. Из серии «Фотопоззия».** Автор текста Казимир Малевич. Москва, 1991. Из коллекции ГЦСИ. Александр Лаврентьев внук Александра Родченко раскрывает идею русской метафизики, русской народной культуры, где мир предстаёт как своеобразное окошко, сквозь которое просвечиваются смыслы искусства Ренессанса. За окном открываются универсальные формы взаимосвязи между простыми действиями великими пространствами истории культуры.



- 50 **Кира Матиссен. Информа. М. Павич «Принц Фердинанд читает Пушкина».** Книга-объект. Москва, 2016. Инсталляционные объекты Киры Матиссен реализуются в идеях готики, искусства раннего средневековья и архитектурных конструкций начала XX века. Опираясь на идеи Родченко и Кандинского, автор возвращается к первичным смыслам объекта и формирует новое пространство культуры, осуществляя



с нами путешествия сквозь время. В информе по Милораду Павичу происходит авторская проекция образа литературного персонажа на всемирно извест-

ные исторические события (начало первой мировой войны). Фатальная предопределённость и прозрачная ясность развития сюжета позволяет проследить прохождение смыслов и образов через сознание и время. Это противопоставление хрупкой прозрачности бытия отдельной личности и жёсткой агрессивности окружающей и формирующего пространство действительности.

Кира Матиссен. Информа. VIVAT EVELINA! Объект-трансформер. Москва, 2016

Знаковый образ творческого пространства поэта, художника и культуролога Эвелины Шац.

Выражение тонкой уникальной индивидуальности и многослойности философии мировосприятия. Это возможное развитие и формирование временных и пространственных взаимосвязей – культурного наследия и современного авангарда (по вертикали) и межнациональных творческих связей (по горизонтали).

Свободная форма творческого развития и формирования арт-пространства вокруг.

51 **Никита Алексеев. «Иллюстрации к Брэму».** Москва, 1981. Из коллекции ГЦСИ



Исследование природы относится к стратегиям концептуальной культуры и раскрывается в работе Никиты Алексеева из серии «Иллюстрации к Брэму» в форме дневниковых записей наших встреч с миром природы.

Этот энциклопедический метод описывания событий, встреч с животными не только в контексте зоопарка, но и в реальном мире, где мы можем внезапно столкнуться с собакой или лисицей. Каноническая форма энциклопедической страницы конкретизирует наше понимание жизни, маршрута, комментируя увиденное не только изображением, но и текстом.

52 **Алла Урбан. Книга личных маршрутов.** Видео Работа Аллы Урбан обращается к идеям конструктивизма, где соединяется работа с оптикой глаза и объёмными состояниями нашей реальности. Работа реализует маршрут, где через личные творческие конструкции, через собственный взгляд, осмысляют свойства конструктивной формы этих объектов, и наблюдается реальность, предлагающая нам открыть для себя высшие измерения культуры.

53 **Игорь Макаревич. Избранные места из записей Николая Ивановича Борисова.** Москва, 2003.

Из коллекции ГЦСИ

Книги путешествуют также как и люди, особенно если это Книги художника. Игорь Макаревич рассказывает о жизни своей работы: «Я написал дневник вымышленного лица – Николая Ивановича Борисова. Текст дневника публиковался несколько раз



в различных каталогах. Отдельным изданием напечатан в виде авторской книги при участии ГЦСИ (Центра Современного Искусства) 2003 год. Начало проекта положила выставка «Лигномания» имевшая место в тогда ещё скромном пространстве галереи XL, размещавшейся на углу М. Бронной в 1996 году. Потом последовали инсталляции и экспозиции в различных пространствах: «НОМО LIGNUM» 1997 «Тайная жизнь деревьев» 1999, «Музей Борисова» 2000, «Книга Сияния» 2001, «Визионер Борисов» 2002 и т. д. Отдельные листы дневника воспроизводились в технике шелкографии в различных местах: в студии ручной печати Дениса О'Нила в Александрии (Вашингтон) в 1998 г. в том же году в Центре печати и бумаги уневеситете Ратгерс, Нью Джерси и в шелкографской мастерской Юлии Гельман в Москве в 2003 году. Последним местом экспозиции одного из объектов, «Машины дыхания» Борисова, оказался зал венского Музея Истории Искусства, как раз под огромным полотном Антониса Ван Дейка «Богоматерь и младенец Иисус со св. Розалией, Петром и Павлом».

54 **Наталья Георгадзе. Звучащие миражи.** Москва, 2015

55 **Владимир Сафаров. Интеграция архитектуры «Великого Шёлкового пути».** Вариант – «Проникновение». Москва, 1985–2016



Интеграция архитектуры «Великого шёлкового пути» Владимира Сафарова выявляется в комбинаторике различных частей геометрии рельефов, выходящих за пределы самой плоскости и исчезающих в пространстве текстовых знаков, обращённых к буддийским учениям. Композиция этого объекта открывает возможности

путешествия через привычное состояние наблюдения за вещами, которые неизменны в своей постоянности, и осмысление первичных образов предметной реальности.

56 **Ирина Затуловская. Великий Шёлковый путь.** Москва, 2016

Венецианский бархат, поменявший многих хозяев, обрёл новую жизнь став художественным экспонатом с вышитым на нём маршрутом Шёлкового пути.

Алексей Гончаренко. Из книги «Библейские имена». Рахиль

Работа Алексея Гончаренко – Из книги «Библейские имена» – возвращает нас к культуре авангарда, где конструкция способна летать, терять гравитацию и определять систему навигации. Геометрия конуса, треугольника, зигзага возникает в форме игры и фактически записывает текстом имя Рахиль. Имя одного из ярких персонажей библейской истории, имя возлюбленной, имя, которое, может быть, каждый мужчина имеет в своём сознании, когда обращается к высшим состояниям женских образов, идеалам женского начала.

57 **Анна и Вячеслав Колейчуки. Тарелки для двенадцати. Парящие вилки. Парящие ложки** Инсталляция «Тарелки для двенадцати» – это репли-



ка на работу Леонардо да Винчи «Тайная вечеря», которая выявляет структуру картины и формирует её жизнь в иных пространствах. Гравировка на тарелках создаёт искусственные, трёхмерные объекты, которые создают диалог между видимым и космическим. Исследование «двенадцати» обращает нас к иным категориям личности, связанным с великими смыслами. Парящие ложки и вилки выявляют конструкцию человеческого начала, говоря о том, что «человек есть мера всех вещей». Инсталляция Анны и Вячеслава Колейчуков напоминает нам о великих событиях, постоянно появляющихся в нашей истории.

- 58 **Фернанда Феде. Дыхание ветра.** Милан, 2013; **Джино Джини. Алфавит.** Милан, 2016. Из коллекции Михаила Погарского



Известные во всём мире итальянские букартисты Джинно Джини и Фернанда Феде более 30 лет работают с Книгой художника. Обладатели многочисленных наград, комиссары одной из самых престижных

Биеннале Книги художника в Александрии, обладатели огромного архива Artist's Book. Они создают тонкие поэтические книги, выстраивая сложные коммуникационные пути между художником и зрителем.

Василий Каркацелис. Эмпирический жених. Салоники, 2013. Из коллекции Михаила Погарского.

Каркацелис удивительный художник, фотограф и поэт из Салоников. Это человек, тонко чувствующий и понимающий неспешную коммуникацию. Каждую осень Василис запечатывает в бутылки свои стихи и поэмы, сочинённые за год и отправляет их в плавание по морям и океанам навстречу вольному ветру и случайным прочтениям.

- 59 **Дарья Коновалова-Инфанте. Путь.** Москва, 2016
Дарья Коновалова-Инфанте создаёт инсталляцию, построенную на абсолютно простых элементах – катушки красного и чёрного цветов. Чёрный цвет раскрывает тёмную сторону нашей реальности, красные

– светлую. Их соединение нитями раскрывает жизнь и судьбу человека, взаимоотношение путешественника, странника и его пути, образованного пересечением пространств светлой и тёмной сторон.

- 60 **По пути Ибн Фадлана. Автор сценария, режиссер: Азат Миннекаев**

Художник постановщик, аниматор, режиссер монтажа: Софья Нелюбина. Композитор: Алексей Рахов. В фильме использованы работы художников: Марат Вафин, Ринат Маннебаев. 2016. Видео предоставлено Натальей Маренцевой. Фильм подготовлен к открытию выставки «Путешествие Ибн Фадлана. Волжский путь от Багдада до Булгара» (музей-заповедник «Казанский Кремль», центр «Эрмитаж-Казань»).

В фильме использованы фотографии предметов из коллекции музеев:

Государственный Эрмитаж

Государственный исторический музей

Государственный музей искусств народов Востока

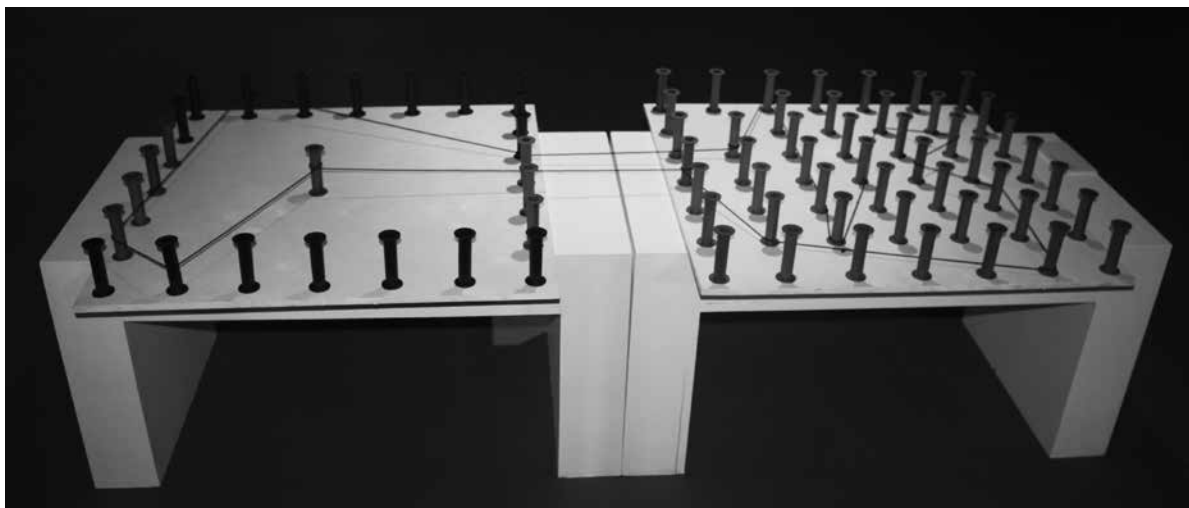
Волгоградский областной краеведческий музей

Самарский областной историко-краеведческий музей им. П.В. Алабина

Астраханский объединенный историко-архитектурный музей-заповедник

Фонд Марджани.

Ахмад ибн Фадлан (араб. *أحمد بن عبد الله بن محمد بن أحمد*) – арабский путешественник и писатель 1-й половины X века. Один из немногих арабских путешественников, лично побывавших в Восточной Европе. В 921–922 годах в качестве секретаря посольства аббасидского халифа ал-Муктадира он посетил Волжскую Булгарию. В своём отчёте «Рисале», написанном в виде путевых заметок, Ахмад ибн Фадлан оставил уникальные описания быта и политических отношений русов, булгар, огузов, башкир и хазар.



ПУТЕВОДИТЕЛЬ ПО ВЫСТАВКЕ «ШЁЛКОВЫЙ ПУТЬ»

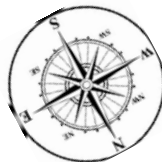
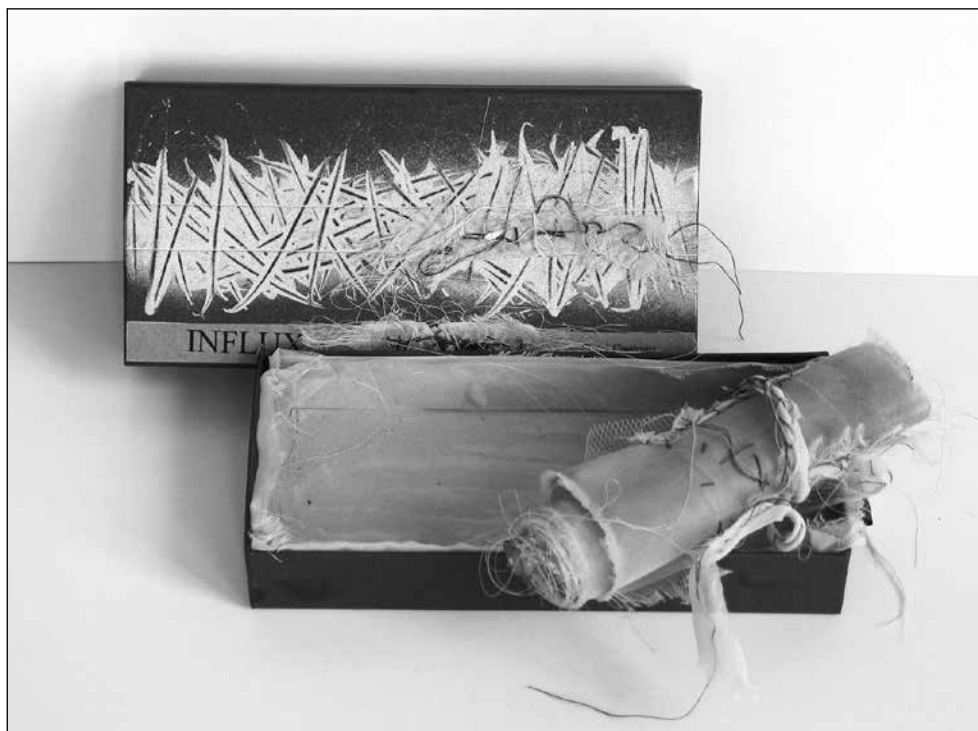
Место: 55°45'59" северной широты и 37°35'11" восточной долготы
Россия, Москва, Зоологическая, 13, стр. 2, ГЦСИ, 2-й этаж

Время: 23.12.2016–05.02.2017

Тексты: Василий Власов
Виталий Пацюков
Михаил Погарский
Эвелина Шац

Координация – Анастасия Козаченко

Составление, дизайн – Михаил Погарский



Н С С А Г Ц С И
Г Ц С И Н С С А
Н С С А Г Ц С И
Г Ц С И Н С С А
Н С С А Г Ц С И
Г Ц С И Н С С А

**ГОСУДАРСТВЕННЫЙ
ЦЕНТР
СОВРЕМЕННОГО
ИСКУССТВА (ГЦСИ)**

ПРИ ПОДДЕРЖКЕ МИНИСТЕРСТВА КУЛЬТУРЫ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

**РОС
ИЗО**

ROSIZO.RU



**ISTITUTO
italiano
DI CULTURA**

НОИСА

Все подробности и новости о проекте на www.pogarsky.ru